



HeGo Biotec GmbH

Data di emissione: 13.07.2009, Revisione: 26.06.2009

Pagina 1 / 5

### 1 Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

**Prodotto:** FerroSorp® DG  
**Numero di registrazione:** non applicabile  
**Utilizzazione:** Si vedano le informazioni di prodotto.  
**Uso registrato:** nessuno  
**Modo d' uso:** Si veda le informazioni sul prodotto.  
**Ditta:** HeGo Biotec GmbH  
Goerzallee 305 b  
14167 Berlin / GERMANIA  
**Telefono:** +49 (0)30 847 185 50  
**Fax:** +49 (0)30 847 185 60  
**Sito internet:** www.hego-biotec.de  
**E-mail:** info@hego-biotec.de  
**Numero telefonico di chiamata urgente:** +49 (0)30 847 185 55 (24h)  
**competente:** Simonavicius@chemiebuero.de

### 2 Identificazione dei pericoli

**Rischi fisico-chimici:** Non sono noti pericoli particolari.  
**Rischi per la salute:** Non sono noti pericoli particolari.  
**Rischi per l'ambiente:** Il prodotto/la sostanza non è nocivo/a per il patrimonio idrico.  
**Ulteriori rischi:** nessuno  
**Simboli di pericolosità:** non applicabile  
**Frase-R:** nessuno

### 3 Composizione / Informazioni sugli ingredienti

10 - 30%	Carbonato di calcio
CAS: 471-34-1, EINECS/ELINCS: 207-439-9, EU-INDEX: , ECBnr:	
1 - < 10%	Biossido di manganese
Xn, R20/22 CAS: 1313-13-9, EINECS/ELINCS: 215-202-6, EU-INDEX: 025-001-003, ECBnr:	

**Commento sui componenti:** Non sono noti ingredienti pericolosi.

### 4 Misure di pronto soccorso

**Indicazioni generali:** Cambiare gli indumenti cosparsi.  
**Inalazione:** Far affluire aria fresca.  
In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.  
**Pelle:** In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.  
**Occhi:** In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con acqua.  
In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.  
**Ingestione:** Consultare subito il medico.  
**Indicazioni per il medico:** Trattamento dei sintomi.

### 5 Misure antincendio

**Mezzi di estinzione adatti:** Il prodotto di per se' non brucia. Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione.  
**Mezzi di estinzione non adatti:** nessuno  
**Pericoli particolari della sostanza o del preparato:** nessuno  
**Attrezzature particolari di protezione durante operazioni antincendio:** Impiegare un autorespiratore.  
**Indicazioni supplementari:** Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.



HeGo Biotec GmbH

Data di emissione: 13.07.2009, Revisione: 26.06.2009

Pagina 2 / 5

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

**Misure precauzionali relative alle persone:**

Evitare lo sviluppo di polveri.  
Utilizzare protezione delle vie respiratorie in caso di sviluppo di polveri.

**Misure di protezione ambientale:** non applicabile

**Metodi di pulizia:** Raccogliere con attrezzatura meccanica.  
Evitare la formazione di polveri.  
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

**Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza:**

Evitare sviluppo e deposito di polveri.  
In caso di sviluppo di polveri, provvedere all'aspirazione.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni:**

Non sono necessarie misure particolari.

**Requisiti del magazzino e dei contenitori:**

Non sono necessarie misure particolari.

**Indicazioni per il magazzinaggio vario:**

Non sono necessarie misure particolari.

**Ulteriori indicazioni circa le condizioni di magazzinaggio:**

Tenere in luogo ben ventilato.

### 8 Controlli dell'esposizione/protezione individuale

**Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici:**

Assicurare la ventilazione sufficiente sulla stazione di lavoro.

**Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro:**

1 - < 10%	Biossido di manganese, 0,2mg/m <sup>3</sup> *, Osservazioni generali: ACGIH (Mn)
10 - 30%	Carbonato di calcio, 10mg/m <sup>3</sup> *, Osservazioni generali: ACGIH

**\* Valori limite di esposizione professionale - 8 ore**

**Protezione delle vie respiratorie:**

Protezione delle vie respiratorie in caso di elevate concentrazioni.  
Per breve periodo usare apparecchio filtrante filtro P2.

**Protezione delle mani:** butilcaucciù, > 120 min (EN 374)

**Protezione degli occhi:** Occhiali protettivi.

**Protezione del corpo:** non applicabile

**Misure precauzionali generali:** Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Non respirare le polveri.

**Misure igieniche:** Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.  
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare e non fiutare tabacco.

**Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente:**

non applicabile



HeGo Biotec GmbH

Data di emissione: 13.07.2009, Revisione: 26.06.2009

Pagina 3 / 5

#### 9 Proprietà fisiche e chimiche

<b>Forma:</b>	polvere
<b>Colore:</b>	bruno rosso
<b>Odore:</b>	inodore
<b>Valore pH:</b>	non applicabile
<b>Valore pH [1%]:</b>	7,5-8,5
<b>Punto di ebollizione [°C]:</b>	non applicabile
<b>Punto infiammabilità [°C]:</b>	non applicabile
<b>Infiammabilità [°C]:</b>	non applicabile
<b>Limite di esplosività inferiore:</b>	non applicabile
<b>Limite di esplosività superiore:</b>	non applicabile
<b>Proprietà comburenti:</b>	no
<b>Tensione di vapore [kPa]:</b>	non applicabile
<b>Densità [g/ml]:</b>	non determinato
<b>Alla temperatura di [°C]:</b>	
<b>Massa volumica apparente [kg/m³]:</b>	700 - 900
<b>Solubilità in acqua:</b>	praticamente insolubile
<b>Coefficiente di ripartizione [n-ottanolo/acqua]:</b>	non determinato
<b>Viscosità:</b>	non applicabile
<b>Densità di vapore relativa all'aria:</b>	non applicabile
<b>Velocità di evaporazione:</b>	non applicabile
<b>Punto di fusione [°C]:</b>	non determinato
<b>Autoaccensione [°C]:</b>	non applicabile
<b>Punto di decomposizione [°C]:</b>	non applicabile

#### 10 Stabilità e reattività

<b>Reazioni pericolose:</b>	Non sono note reazioni pericolose.
<b>Prodotti di decomposizione pericolosi:</b>	Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

#### 11 Informazioni tossicologiche

<b>Tossicità orale acuta:</b>	non determinato
<b>Tossicità dermale acuta:</b>	non determinato
<b>Tossicità inalatoria acuta:</b>	non determinato
<b>Irritazione degli occhi:</b>	non determinato
<b>Irritazione della pelle:</b>	non determinato
<b>Sensibilizzazione:</b>	non determinato
<b>Tossicità subacuta:</b>	non determinato
<b>Tossicità cronica:</b>	non determinato
<b>Mutagenicità:</b>	non determinato
<b>Tossicità di riproduzione:</b>	non determinato
<b>Cancerogenicità:</b>	non determinato
<b>Esperienze nell'attività lavorativa:</b>	nessuno
<b>Osservazioni generali:</b>	Non vi sono dati tossicologici. Nessuna classificazione secondo il metodo di calcolo della direttiva sulle preparazioni.



HeGo Biotec GmbH

Data di emissione: 13.07.2009, Revisione: 26.06.2009

Pagina 4 / 5

### 12 Informazioni ecologiche

<b>Tossicità per i pesci:</b>	non determinato
<b>Tossicità per le dafnie:</b>	non determinato
<b>Comportamento nei settori ambientali:</b>	non determinato
<b>Comportamento negli impianti di depurazione:</b>	non determinato
<b>Tossicità per i batteri:</b>	non determinato
<b>Biodegradabilità:</b>	non determinato
<b>COD:</b>	non determinato
<b>BOD 5:</b>	non determinato
<b>Indicazione AOX:</b>	non applicabile
<b>2006/11/CE:</b>	non applicabile
<b>Indicazioni generali:</b>	Nessuna classificazione secondo il metodo di calcolo della direttiva sulle preparazioni.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

<b>Prodotto:</b>	Per il riciclaggio interpellare il produttore.
<b>Imballo non pulito:</b>	Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.
<b>Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati) :</b>	060316

### 14 Informazioni sul trasporto

<b>Classificazione secondo ADR:</b>	NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"
- <b>Codice di classificazione:</b>	
- <b>Etichetta:</b>	
- <b>ADR LQ</b>	
- <b>ADR 1.1.3.6 (8.6):</b>	Categoria di trasporto (cod. reg. in galleria): -
<b>Classificazione secondo IMDG:</b>	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
- <b>EMS:</b>	
- <b>Etichetta:</b>	
- <b>IMDG LQ:</b>	
<b>Classificazione secondo IATA:</b>	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
- <b>Etichetta:</b>	



HeGo Biotec GmbH

Data di emissione: 13.07.2009, Revisione: 26.06.2009

Pagina 5 / 5

**15 Informazioni sulla regolamentazione**

<b>Scenario d'esposizione:</b>	non determinato
<b>Rapporto di sicurezza chimica:</b>	non determinato
<b>Etichettatura:</b>	Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CEE.
<b>Simboli di pericolosità:</b>	non applicabile
<b>Fraresi-R:</b>	nessuno
<b>Fraresi-S:</b>	nessuno
<b>Etichettatura speciale:</b>	Scheda di Dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.
<b>Autorizzazione, TITOLO VII:</b>	non applicabile
<b>Restrizioni, TITOLO VIII:</b>	non applicabile
<b>REGOLAMENTAZIONI CEE:</b>	1967/548 (2008/58, 30. ATP/ 31. ATP); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006.
<b>REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO:</b>	ADR (2009); IMDG-Code (34. Amdt.); IATA-DGR (2009).
<b>REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE</b>	D.Lgs. 334 del 28/09/1999 (Attività con rischi di incidenti rilevanti – Direttiva Seveso 2). D.Lgs. 52 del 03/02/1997 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose). D.Lgs. 65 del 14/03/2003 (Le novità relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi). D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro). D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale). DPR 303/56 (Norme generali per l'igiene di lavoro).

**16 Altre informazioni**

<b>Fraresi-R (Capitolo 03):</b>	R 20/22: Nocivo per inalazione e ingestione.
<b>Osservare le limitazioni per l'impiego:</b>	no
<b>VOC (1999/13/CE):</b>	0%
<b>Tariffa doganale:</b>	non determinato

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.